Juni 14, 2016
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

MOTOCICLISTA A BIRA

DI 5 MORTO DEN TRAFICO INSIGUR







DIALUNA, algo prome cu 10:00am, a sosode un accidente serio na Jaburibari, net dilanti Tesco Food Mart, entre un van di entrega y un motorcycle.

E impacto tabata asina fuerte cu e motociclista no tabata duna señal di bida.

Pa 10:20am, Dr. Van Ool a constata morto di Herley Bocanegra Pineros, naci na Colombia dia 28 di augustus 1968 y tabata biba na Tamarijn.

Departamento di Trafico di Polis ta haciendo investigacion rib'e accidente.

Esaki ta bira e di 5 morto den trafico insigur riba nos isla. Cuerpo Policial Aruba ta manda palabranan di condolencia na famia di e fayecido.

Parlamentario Desiree de Sousa Croes (AVP) ta condena comentario di Robert Maduro (AVP)

"Joke" riba personanan asesina na Orlando, Florida ta di malgusto

Robert Maduro a pidi su disculpa publicamente, despues di tuma nota cu ningun hende a aprecia su joke





"NOS ta biba riba un pais unda nos ta gosa di e libertad di por expresa nos mes manera nos kier. E derecho di expresion aki ta caba si, n'e punto unda e derecho di e otro persona pa wordo respeta ta cuminsa.
Pues tin un liña fini entre cada ken su derecho di expresion, y cada ken su derecho di no wordo ofendi. Mayoria di nos sa unda e dos derecho aki ta cuminsa y caba y sa di respeta esaki.
Pero aki aya, cada tanto momento ta sali un persona cu ta parse di no tin ningun tipo di nocion di loke ta aceptabel y loke ta di mas.
E liña ey na mi parecer a wordo crusa malamente na momento cu un ambtenaar di Departamento di Cultura ta gosa abiertamente – hunto cu su amigonan – di e masacre cu a tuma lugar na Orlando, Florida diadomingo marduga", Parlamentario mr. Desiree de Sousa Croes a bisa, relaciona cu un publicacion di colega di partido Robert Maduro riba Facebook.

"Riba Facebook nan ta haci comentarionan denigrante y invita otronan pa apoya nan den ofende un grupo di persona, cu manera nos tur sa a wordo asesina pa motibo di nan orientacion sexual.
Hasta ta yega asina leu di bisa cu 'e parti positivo ta cu mundo tin 50 gay menos'.
Esaki pa no ripiti e palabranan di amigonan – aparentemente intimo – di e cantante aki.

Loke a pasa na Orlando por a pasa na Aruba tambe cu yiunan di tera. Nos sa cu e peliger di extremistanan ta eminente y porta mas cerca cu nos ta pensa.
No solamente cu sr. Robert Maduro y su amigonan a ofende un grupo di persona cu no tey mas pa defende, pero tambe a ofende un grupo grandi di persona na Aruba cu tin derecho di wordo trata cu respet.
E ambtenaar aki no mester lubida cu su salario, mescos cu esun di mi, ta wordo paga dor di impuestonan paga dor e. o. e comunidad trahador gay riba nos isla.

Personalmente mi ta sintimi menasa y ofendi dor di e expresionnan haci dor di sr. Robert Maduro y ta contemplando hunto cu mas persona perhudica pa entrega un denuncia a base di art. 2:60 inciso 1 y 2:61 di nos Codigo Penal contra su persona.
E falta di respet aki contra henter un comunidad di ser humano mester caba", ta locual Parlamentario mr. Desiree de Sousa Croes a expresa cu hopi disgusto y desaprobacion.

Mientrastanto Robert Maduro publicamente a pidi su disculpa pa loke el a califica como un joke, pero sigur un joke di malgusto.

Lider di MEP Evelyn Wever-Croes:

Nos ta urigi Gobierno pa manda Parlamento e "deal" di Citgo



"FRACCION di MEP ta contento di mira cu Aruba ta un paso mas cerca di mira e refineria habri bek.
Naturalmente nos tambe a sigui e desaroyonan diabierna y nos a pensa cu pa awe, dialuna, caba nos lo a haya e documentonan pa cuminsa studia nan. Pero nada.

P'esey nos a manda pidi Gobierno pa manda nos e documentonan mas pronto cu ta posibel mirando cu nos kier studia nan bon.
Tambe nos a pidi Presidente di Parlamento pa yama un reunion cu urgencia p'asina nos por trata tur e documentonan y pa haya mas informacion di Gobierno", segun Evelyn Wever-Croes.

MEP nunca a stop di lucha

"MEP nunca a perde speransa den re-apertura di e refineria. MEP semper a sigui lucha p'e re-apertura.
Mientras cu AVP a cuminsa papia di desmantelacion, y a duna 'green' light pa Valero cuminsa desmantela, MEP a intensiva su accionnan y dia 27 di februari 2015 den e accion 'Ora Cero' a manda avisa Valero pa para e desmantelacion.
Esey tabata e prome senjal cu Valero a haya di Aruba pa para e desmantelacion.
Desde e dia ey MEP a sigui purba tur posibilidad. Ora AVP tabata bisa cu NO tin cumprado MEP a keda busca cumprado.
Mientras AVP tabata descarta PDVSA, pasobra nan lo no ta di confia (segun AVP), MEP a traha e caminda y asina awe nos ta bibando den e speransa di re-apertura di e refineria", segun lider di MEP.

Coastal

"Tempo di Gobierno di MEP cu negosacion cu Coastal, Gobierno a bay Parlamento prome cu firma! Es mas, den Parlamento nan a firma despues cu e deal a wordo acorda.
Esey ta bon gobernacion, un Gobierno transparente.

Desconfiansa den Gobierno

Sinembargo, e falta di transparencia di Gobierno, ta duna mas motibo pa desconfiansa.
Nos no sa kico nan a firma, y nan no kier bisa.
P'esey nos a pidi pa haya e documentonan inmediatamente y nos a pidi un reunion publico.
Nos ta spera di haya transparencia pronto. Si e "deal" t'asina bon, dicon scond'e pa pueblo?", lider di MEP, Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Polis haya morto den cas na Tanki Leendert

AYERA merdia algo pasa di 1:30 merdia a drenta informacion cu un mama a bin haya su yiu homber benta abao den cas, y no tabata duna señal di bida.
Asina mes dos unidad di ambulance a presenta n'e cas na Tanki Leendert, unda señora a yega cas y haya su yiu benta den cas paden no ta reacciona.
E mama den panico a core yama pidi asistencia di ambulance, cu a presenta den minimo di tempo, pero no por a haci nada mas.

A resulta cu e homber di 36 aña, ta un agente policial, Franklin Fernandes Pedra, kende aparentemente tabata sufri di curazon y posibel causa di su morto ta un ataca di curazon, sigur causa p'e calor sofocante cu ta hacienda e dianan aki.Dokter a presenta n'e sitio pa constata morto, como uno natural. Palabra di profundo condolencia ta bay n'e famia di e fayecido, y sigur na tur su colega polis. Paz na su resto.

Version oficial di Polis

Dialuna den oranan di merdia a drenta informacion cu un agente policial, cu ta cu AO na cas recuperando di retonan cu su salud, a haya un ataca di curason y fayece na su cas situa na Tanki Leendert.
Dr. Schuisers a constata morto di Franklin Norwin Ferandes-Pedra, naci na Aruba dia 10 di november 1979, pues tabatin 36 aña di edad.

El a drenta Academia di Polis desde e klas di aña 2009, pues tin 7 aña formando parti di Cuerpo Policial. Ultimo e tabata traha como Polis Uniforma na Warda di Polis Santa Cruz. Cuerpo Policial Aruba ta extende palabranan di condolencia na su famia, amigonan y na su coleganan y ta anuncia cu desde inmediato ta bay den luto tambe te dia di entiero di e agente di Polis. Cu Franklin sosega na paz.



Segun Minister di Petroleo y Minas di Venezuela, Eulogio del Pino,

For di punto di bista ambiental, uzo di gas natural ta un cambio extraordinario pa Aruba

Gas ta disminui tremendamente emision di CO_2

DIABIERNA ultimo tabata un dia historico pa Aruba. Citgo Petroleum Corporation a firma hunto cu Aruba un acuerdo pa lease y opera e refineria situa na San Nicolas.
Un di e actornan importante den henter esaki tabata doño di e compania Americano, Citgo Petroleum Corporation, cu ta Petroleos de Venezuela (PdVSA).
Presidente di PdVSA y alabes Minister di Petróleo y Minería di Venezuela, sr. Eulogio del Pino tabata sumamente contento despues cu e acuerdo cu a keda concretisa oficialmente na Caracas.

Den su discurso, sr. del Pino, a splica cu e faha petrolero di Orinoco ta subiendo su produccion mensualmente na un ritmo basta acelera. E refineria na Aruba, cu tin algun aña sin opera, tin e caracteristicanan tecnico cu mester pa loke ta produci n'e faha di Orinico.
"E ta bay permiti nos, banda di tur e otro instalacionnan cu nos tin, pa transporta via barco p'e refineria na Aruba cu ta 6 pa 8 ora di biahe maritimo," sr. del Pino a splica.

"Aya e crudo ta wordo procesa, ta debolbe e Nafta pa por sigui e proceso di produccion. Despues cu mehora e crudo, ta transporta esaki na mercadonan cu ta bay tin demanda pe via di Citgo."
E Minister encarga cu Asuntonan Petrolero ta sigui splica cu for di punto di bista economico, e ta nifica un reduccion extraordinario di costo di e operacionnan di e faha di Orinoco.
Tambe e ta nifica un avansa logistico extraordinario pa Venezuela.

Pa Venezuela por construi un planta similar n'esun di Aruba lo tuma por lo menos 4 aña djis pa construi y Aruba su planta cu un inversion mucho menos, por ta den operacion dentro di 2 aña.
Elaborando riba e tema den su discurso, del Pino a splica cu, mirando e desaroyo cu Venezuela a logra den su pontencial di gas natural, combina cu e specificacionnan tecnico di Aruba su refineria, ta bay ta un cambio extraordinario p'e isla uzando gas como fuente energetico p'e refineria.

"Esaki un banda nifica, desde e punto di bista ambiental un cambio extraordinario, ya cu e ta bay disminui e emisionnan di CO_2 cu tabata wordo emiti tempo cu el a wordo opera pa otro transnacionalnan."
Tambe e titular di asunto petrolero na Venezuela a mustra riba e hecho cu tur esaki ta bay ta un reduccion di costo tremendamente grandi. E ta splica cu ora opera cu gas tin menos necesidad pa mantencion y tambe e costonan en general ta baha.
P'e gas natural por yega Aruba, Eulogio del Pino ta splica cu, nan ta bay construi un sistema di pipanan pa gas natural wordo transporta for di peninsula di Paraguana pa Aruba, un total di 15 kilometer.

Del Pino ta calcula cu ta bay por transporta mas o menos 150 miyon pia cubico for di un di e camponan di gas di mas grandi cu a cuminsa opera aña pasa, campo di Cardon. E Minister Venezolano a splica cu tin tuberianan similar caba pa Colombia y ta trahando riba un otro cu ta bay transporta gas pa Trinidad y Tobago.
"Suministra Aruba cu gas ta nifica un reduccion di costo y impacto ambiental extraordinario."
Pa Venezuela e operacion di e refineria di Aruba dor di Citgo ta strategicamente importante. Nan mester di eleva e cantidad di crudo cu nan ta exporta.

E crudo di Venezuela, di Orinoco, ta un crudo basta pisa cu no ta beneficioso economicamente pa bende riba mercado internacional sin wordo procesa prome. Aruba su refineria ta bay ta procesa potencialmente mas di 200 mil bari pa dia di e crudo pisa, produciendo asina crudo sintetico cu tin un balor hopi mas halto den mercado internacional.
Refineria di Aruba ta habri 1 di augustus 2016 y tur e acuerdonan ta bay wordo prepara pa haya conseho prome for Raad van Advies (RvA) y djey ta bay Parlamento cu, segun informacion, ta bay trata e topico den luna di juli.



Accidente na entrada di San Barbola Residences



AYERA merdia un pareha a core bay laga e escombro di e accidente tira den caya, net na entrada di San Barbola Residences.

Ta trata di un auto BMW, numera A-6361, cu tabata core den dirección robes y nan a tuma e rotonde tambe den direccion robes, causando e daño aki.

Polis a wordo avisa, pa tuma nota di e accidente aki.

Rene Herde'

Mientras cu AVP a scoge pa renobacion di nos pais, oposicion a scoge pa populismo y negativismo

MANEHA un pais den forma consistente y no haci djis loke ta popular na un of otro momento. Esey ta keda e forma mas responsabel pa maneha un pais.
E t'e forma di goberna cu a lo largo ta duna e pais y su pueblo mas beneficio duradero.
Populismo al contrario, ta score a corto plazo, pero ta perde su color y balor den solo y biento di realidad di bida.
Ta pesey AVP a wordo compara mas cu un biaha cu e landado di largo distancia: Consistente, cu metanan cla, cu no ta desvia di su rumbo y no ta laga incidentenan di momento kita su atencion di su meta final: Bienestar di pueblo! Asina lider di fraccion di AVP den Parlamento, drs. Rene (Baba) Herde a cuminsa su observacion y comentario.

DI ELECCION PA GOBERNACION

Co'i cualkier tema di importancia pa nos pais, wak kico AVP a bisa y wak despues kico AVP a haci den gobernacion.
Di eleccion pa gobernacion, AVP a keda consistente. Anto bou condicionnan cada dia mas dificil. Esey no semper tabata facil of a duna AVP mas ganashi politico.
Pero e tabata bez tras bes e mihor desicionnan pa nos pais.

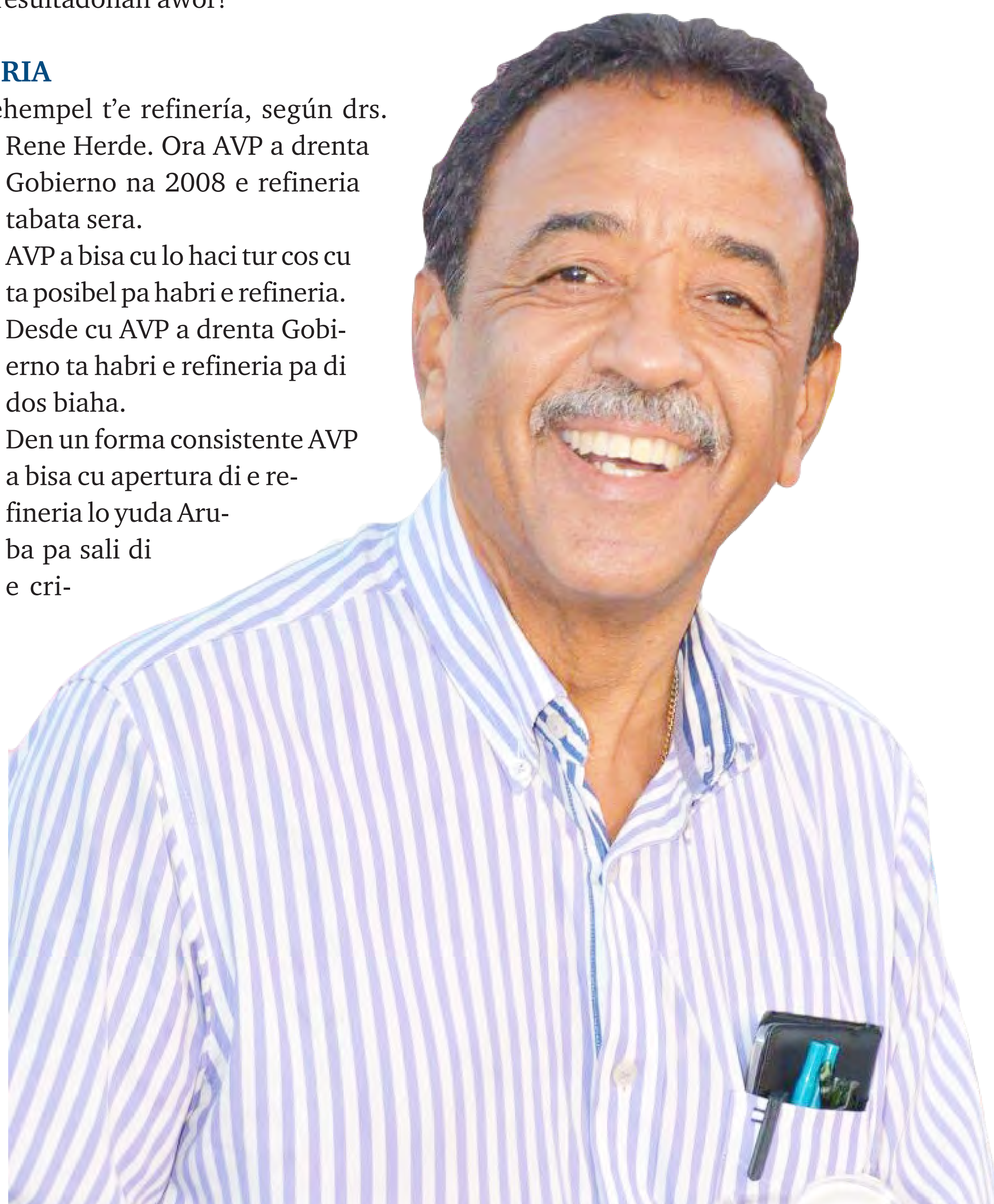
Co'i e temanan mas importante pa nos pais den ultimo 10 aña. Co'i e tema di forsa di compra of seguridad di pensioen pa nos pensionadonan awor y esnan di futuro. Co'i e tema di seguridad di energia limpi y pagabel awor y den futuro.
Co'i e tema di cuido di salud awor y den futuro.
Co'i e tema di enseñansa pa hobennan awor y esnan di futuro.
Riba tur e temanan aki - y hopi mas manera esakinan - AVP a bisa kico e ta bay haci y pueblo ta wak e resultadonan awor!

REFENERIA

Un bon ehempel t'e refinería, según drs. Rene Herde. Ora AVP a drenta Gobierno na 2008 e refineria tabata sera.
AVP a bisa cu lo haci tur cos cu ta posibel pa habri e refineria.
Desde cu AVP a drenta Gobierno ta habri e refineria pa di dos biaha.
Den un forma consistente AVP a bisa cu apertura di e refineria lo yuda Aruba pa sali di e crisis y prepara pa un futuro mas sigur pa tur.
Awor e refineria ta bay habri atrobe. Awor por sigui mehora condicionnan di bida pa tur awor y pa esnan den futuro.

OPORTUNISMO

Contrario n'e consistencia di AVP nos a wak e oportunismo di oposicion. E unico cos cu Bo por ta sigur di dje di oposicion, ta cu nan ta cambia segun e oportunidad cu tin pa saca probecho politico. Biaha pasa MEP a demostra esey dor di vota CONTRA apertura di e refineria.
Ban wak kico oportunismo ta pone nan haci awor, drs. Rene Herde kier sa.





Nuebe beca disponibel pa studiante di Universidad di Aruba

Pa atende Summer Courses

PA medio di un protocol firma pa Ministerio di Enseñansa di Aruba cu Ministerio di Enseñansa di Hulanda a aloca e fondonan pa 9 beca di 4.500 florin cada uno pa studiantenan di Universidad di Aruba atende "Summer Courses" den exterior.

E protocol ta enfoca riba stimula mas studiante pa studia den nos region.
Minister di Enseñansa Michelle Hooyboer-Winklaar a anuncia e becanan recientemente, y a subraya cu studiantenan tabatin te cu ayera dialuna, pa a aplica na oficina di "International Studies" di Universidad di Aruba.

E becanan aki ta pa atende programanan di zomer na diferente Universidad of "HBO Opleiding" den exterior, e mandatario a agrega.

Minister Hooyboer-Winklaar ta encurasha tur studiante di Universidad di Aruba cu ta interesa pa aplica ainda pa un di e nuebe becanan.

"No perde e oportunidad unico aki!

Prome Minister Mike Eman den celebracion na San Nicolas despues di firma acuerdo,

"Nos por drumi trankil, pasobra e reapertura di e refineria ta un realidad"











PROME Minister Mike Eman cu hopi sentimento di emocion a dirigi su mes n'e publico presente dilanti refineria diabierna anochi, ora cu el a caba di yega for di Venezuela despues di a firma e acuerdo di reapertura.
E firmamento na Palacio Miraflores tabata un momento importante pa yega n'e reapertura, faltando solamente p'e acuerdo wordo aproba dor di Parlamento di Aruba.

"Nos por drumi trankil awe nochi," e mandatario a bisa. Ya cu esaki tabata posibel, pasobra e Gobierno a wordo guia dor di nos Creador. Na inicio di su discurso, e mandatario a recorda e tempo cu tanto su persona como su colega di Asunto di Energia, Mike de Meza a drenta politica na 2001, pero tambe e campaña cu nan a hiba hunto durante cual e team di De Meza a bin cu e slogan 'The better Mike'.
"Mi amigonan nos ta para aki awe nochi na inicio di reapertura di e refineria pasobra di berdad e ta 'The better Mike'.

E berdad mester wordo bisa. Mi ta traha mes duro manera e Mike aki riba reapertura di e refineria na 2009, 2010, 2011 y 2012, pero na 2014 mi no tabata mira posibilidad mas p'e reapertura.
E cabayero aki cu su pensamento y compromiso pa San Nicolas y tur esnan cu a yega di traha den e refineria, el a sigui busca. Hasta ora cu a presenta e ultimo chens pa haya un compania cu ta dispuesto pa habri e refineria aki.

Awe cu nos ta para aki, laga e ta cla pa historia, cu esaki ta danki n'e determinacion di 'My Better Mike de Meza', di kende mi ta masha orguyoso cu e ta mi colega."

Tambe a mandatario a splica cu e reapertura di e refineria ta parti di e slogan cu nan a bay campaña cu ne cu tabata bisa 'Bon trabou, pero ainda falta'.
El a bisa cu ora cu na aña 2013 nan a cana e cayanan di Aruba, a bishita casnan, a brasa e comunidad y a comparti speransa y "nos a bisa 'Bon trabou pero ainda falta' y awe nochi nos por celebra loke ainda tabata falta. Esaki t'e parti di loke 'ainda falta'.
Y ainda tin mas pa bin," sr. Eman, cu un bos yena di emocion y orguyo, a expresa.

El a sigui bisando cu alabes a demostra cu Aruba por ta chikito, pero cu ta debi n'e forma di pensa y trahando cu curason ta logra cosnan positivo manera reapertura di e refineria.
"Ora cu hendenan ta traha cu nan curason, cu conviccion, cu amor, y e Creador cu ta inspira nos pa haci e trabou cu nos ta haci aki tur dia pa tur hende, sin importa unda nan a nace, color di nan cuero of nan religion; esey ta prueba cu Aruba por ta un ehempel pa resto di mundo.
Ora cu nos mira paisnan grandi unda lidernan ta papia di division, encuanto construccion di muraya, encuanto color y religion, esaki ta un pais cu ta respeta tur religion, tur color.
Nos ta stima e hendenan y e hendenan ta stima nos."

Na final e mandatario a gradici tur hende y a expresa cu si no tabata p'e fe y inspiracion den e Creador nada di esaki no por a wordo logra.
"Cu e sentido di conviccion y devocion aki, inspira pa nos Creador, tabatin masha poco cu nos no por haci cu fe den Dios.
Laga awe nochi ta un testimonio di algo cu tabata parce imposibel, pero a bira posibel debi na devocion y trabou duro. Amigonan masha danki, e team cu a apoya Mike de Meza den e proceso aki masha danki.

Aruba awe nochi ban drumi cu un curason trankil no pasobra nos a trece e noticia di reapertura di e refineria cu awe nos a firma e contract, pero ban drumi cu curason trankil, pasobra esaki lo no tabata posibel si no tabata pa nos Creador cu a wak riba e poblacion aki. Danki ban sigui lucha pasobra ainda falta."

Minister mr. drs. Arthur Dowers:

Ta di spera cu Corte compronde e daño haci na Aruba

Relaciona cu candela den KIA



RECIENTEMENTE detenidonan den KIA a cende candela den diferente parti di e bloknan di cel, unda cu a causa daño grandi.

Minister di Husticia mr. drs. Arthur Dowers ta condena e actonan aki fuertemente como cu nan a pone bida di otro detenidonan y di tur e trahadonan di KIA den peliger. E situacion a forma un menasa pa bida di hende y Ministerio Publico ta haciendo un investigacion pa saca afo ken t'e sospechosonan den e caso aki.

Castigonan pa actonan asina por yega te un maximo di 15 aña, Minister Dowers a splica, agregando cu e ta spera tambe cu lo pidi e castigo maximo p'esnan cu a pone e bida di presonan y e trahadonan na peliger.

Loke a tuma lugar ta inaceptabel y intolerabel, e mandatario a expresa y mester haya sa exactamente kendenan ta envolvi.
E daño causa p'e candela a pone husticia den un situacion fastioso y Minister Dowers ta gradici tur esnan cu a traha duro p'e daño keda limita.

A cuminsa tambe cu inventarisacion di loke a bay perdi y ta tumando pasonan pa restaura e situacion mas liher posibel.
Minister Dowers a remarca cu e compania di seguro ta haciendo di su parti pa caba cu nan investigacion y pago mas liher posibel y basa riba e placa cu ricibi lo acerca tambe Parlamento y Minister di Finansa pa reserva e fondonan p'e trabaonan di reparacion cu mester tuma lugar.
Ta sumamente importante p'e prizon ta den e mihor estado posibel pa por maneha esnan cu ta deteni awor y detencionnan cu ta tumando lugar, el a comenta.
Ta di spera cu Corte compronde tambe e daño grandi haci na Pais Aruba p'e detenidonan envolvi y cu consecuentemente nan ta aplica castigonan pisa, Minister Dowers a subraya.



Promé a purba hinca mafia.....

A hinca macamba como Cabai di Troya den CBCS

WILLEMSTAD - Un dicho original na Spañó ta bisa: 'Cuidou e tiro no sali por la culata......'

Cu esey ta referi ne campaña di difamacion cu a lanta cabes un biaha más e biaha aki via Hulanda y pa sigi na Corsou pa denunciá supuesto iregularidad den Banco Central di Corsou y Sint Maarten.

Tempo di 'El Muchachito' cu awor ta condená na 3 aña di prizon kier a hinca Mafia den gerencia di Banco Central y awor kier hinca makamba den nos Banco Central pa dje forma aki Hulanda dirigi y controlá no solamente nos finansa, sino nos maneho monetario tambe.
E problema ta cu e strategia cu esun of esnan cu a planificá pa hinca Cabai di Troya den Banco Central lo fracasá rotundamente, pasobra nan a usa e pretexto robes pa lanta e orcan di difamacion creando impresion cu e doño di ENNIA a chica saca tur placa for di e compania siendo cu e compania ta bou di supervishon di Banco Central di Corsou y Sint Maarten.

E strategia cu a planificá e cos aki a pone cu otronan den nan entusiasmo pa hinca nos Banco Central den man di macamba a hasta falsificá historia pa logra nan meta.
Un ehèmpel chiquito: "Onder het Antilliaanse toezichtbewind van Tromp is HDI-Gerling volgens justitie door haar eigen directie beroofd van haar Antilliaanse verzekeringsdochters." Ta trata di un caso di Corte di 2014 riba un transaccion di aña 2008 den un filial di e firma di seguro internacional HDI Gerling na ARUBA!!

Financieel Dagblad cu ta haciendo alarde e dianan aki divulgando e bida personal di Emsley Tromp y su famia aparentemente nunca a controlá cu na 2008 Aruba tabatin su mes Banco Central for di 1986 y hamas e filial tabata bou di supervision di Banco Central di Antias.
Ayera tardi gerencia di Banco Central a tene un conferencia di prensa durante cual a duna contesta riba tur pregunta di periodista y corresponsalnan local of internacional riba e publicacionnan di ultimo dianan.

Anticipando riba e conferenciaa aki nos di AWEMainta ta spera di haña contesta pa nos lectornan den su edicion di diarazon awor.
Sinembargo for di awor nos ta na altura cu e actual campaña ta culminacion di e hecho cu primeramente tin podernan Hulandes cu kier tuma ENNIA over y a inventá e historia cu e compania por ta den problema financiero.
Y na di dos lugar, nos informacion di origen di e conspiracion cu a cuminsa caminda un Parlamentario local a reclutá un èx politico di partido D66 riba terasa di un shop den Punda y kende a ofrecé su mes pa usa su contactonan na Hulanda pa likidá Emsley Tromp figurativamente.
Mientrastanto nos por anticipá for di awor cu ENNIA lo demandá e figura di Tom Kok, kende por a nace na Corsou, pero nunca tabata Curasoleño, pasobra semper di su bida el a biba y traha y haci carera na Hulanda.

Cambio di directiva di MAN no a bay sin broyo

WILLEMSTAD - E conmosion cu tin riba nombramento di Hennie Reinilia como amtenar pa 5 aña mas a crea broyo entre partido Nacional y partido PAIS.
Pero den MAN tampoco tur cos ta koek en ei.

Presidente Dannawi a baha y MAN a scoge Presidente nobo, pasobra Dannawi no a pone su mes re-eligibel aunke a bin proposicion for di sala durante congreso p'e directiva sinta te despues di eleccion. Statuto di MAN no ta duna e posibilidad ey.

Loke si a pasa ta cu resultado di e eleccion p'e directiva nobo ta prueba di aprobacion di e miembronan di MAN; en total tur 7 miembro di e directiva anterior cu a pone nan mes re-eligibel a bin bek, for di un total di 17 miembro cu a participa n'e eleccion di directiva di Partido MAN.
E broyo a sinta mes-mes ora e miembro Makaya a bandoná sala y bandoná partido.

Parlamentario mr. Xiomara Maduro:

E Accion Ora Cero a brinda su fruto den e lucha pa e reapertura di e refineria



"AWE cu nos ta para dilanti e posiblidad di e reapertura di e refineria, ta momento propicio pa duna un danki grandi na tur hende cu a forma parti di e Accion Ora Cero dilanti di e maingate di e refineria na februari 2015. Ta danki n'e corage demostra e anochi ey, awe nos por celebra cu nos pais lo por bay conta atrobe cu un pilar mas pa nos economia.

Tur participante por sinti nan mes orguyoso ya cu e Accion Ora Cero a brinda su fruto den e lucha p'e reapertura di e refineria", Parlamentario mr. Xiomara Maduro a bisa den su declaracion.

Para desmantelacion

"Si tabata pa Gabinete Eman e refineria lo a wordo desmantela for di basta tempo caba.

E propio Minister Eman a admiti esaki poco dia atras den su speech y nos tur por corda con Minister De Meza a declara na 2015 cu den 2 luna Valero lo cuminsa desmantela e refineria. Pero aki ta na unda cu e Accion Ora Cero a pone presion y a manda e señal cu na Aruba ainda tin hende homber y muher cu ta decisivo pa no laga Gabinete Eman kita for di nos pais e oportunidad di por conta cu un refineria den operacion. E presion aki a pone cu Gabinete Eman mester a para e desmantelacion di e refineria y duna oido real na interesadonan cu lo kier opera e refineria", segun e Parlamentario.

Union y determinacion

"E Accion Ora Cero a demostra cu si nos pueblo ta uni nos por logra cosnan grandi pa nos pais. Apesar cu a bin critica cu e grupo no tabata di miles di persona, cu no lo tabatin hopi hende di San Nicolas mes cu tabata presente, hecho ta keda cu e refineria ta di balor nacional.

P'esey hende di tur districto di Aruba tabatin e mesun derecho di forma parti di e Accion Ora Cero.

Locual ta importante ta cu cada persona cu nan presencia e anochi ey a demostra e determinacion necesario cu a pone cu awe nos por papia di reapertura di e refineria", segun Parlamentario Maduro.

Hunto nos por logra mas

"Laga e Accion Ora Cero sirbi nos pueblo como ehempel cu ora nos ta den union nos por logra cosnan grandi. Desunion ta haci nos zwak y vulnerabel pa manipulacion di esnan cu no ta stima nos pais. Si nos ta uni, hunto nos por logra mas.

Pabien Aruba y un danki special na tur hende cu a forma parti di e Accion Ora Cero cu a brinda su fruto den e lucha p'e reapertura di e refineria", tabata palabranan di felicitacion di Parlamentario mr. Xiomara Maduro.



Pa motibo di velocidad halto

Chauffeur di Honda Fit ta perde control y dal contra un palo di luz







DIADOMINGO atardi, pa mas o menos 5'or, chauffeur di un Honda Fit color berde A-30539 pa motibo di velocidad halto a perde control y dal fuertemente contra un palo di luz.
Esaki a sosode na Bushiri dilanti di Grand Ocean Super Market. Patruya di Trafico y di Playa a ser despacha cu urgencia n'e sitio.
E chauffeur tabata keha di dolor na su heup. Paramediconan a ser pidi pa atende cu e victima.
E palo di luz a keda basta kibra y tabata casi pa cay riba caminda, pa cual motibo a yama Elmar pa kita coriente di e palo.
Ambulance a presenta n'e sitio pa transporta e victima pa Hospital pa tratamento mas avansa.
E auto a keda cu hopi daño material y a bin haya un boter di awa cu alcohol den dj'e.

Minister Arthur Dowers trahando hunto cu Schiphol Group pa actualisa Kazerne di Cuerpo di Bombero na Aeropuerto



RECIENTEMENTE a tuma lugar un reunion entre ehecutivonan di Schiphol Group y Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers den cuadro di e plannan pa funcionamento y actualisacion di e kazerne di bombero na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix.

E reunionnan aki ta tuma lugar periodicamente. E biaha aki tabata presente Director di Schiphol Jos Nijhuis y Director di Aruba Airport Authority, James Fazio.

Minister Arthur Dowers a bisa cu e cooperacion cu Aeropuerto ta hopi estrecho pa loke ta seguridad y continuidad y e operacion di Aeropuerto ta depende completamente di husticia.
E servicio di bombero na Aeropuerto ta clave pa nan funcionamento, el a agrega.

E interes ta di tur dos banda p'e Departamento di Bombero funciona optimalmente.
E mandatario a comenta cu tin un plan di maneho pa mehoracion di tur servicio di bombero y actualmente tur cos ta bayendo den bon direccion.

P'e aña cu ta bin mester presupuesta fondonan adicional den presupuesto di pais Aruba pa garantisa cu cierto trabao ta tuma lugar, Minister Dowers a laga sa.

El a splica cu si no logra haya e fondonan pa medio di presupuesto 2017, Aeropuerto lo provee un voorschot pa percura pa cierto material bin y lo yega na un areglo pa haci uzo di e materialnan. El a agrega cu no ta Aeropuerto lo paga p'e materialnan, pero si lo duna un voorschot pa pago di e materialnan cu Gobierno di Aruba tin cu adkiri.

En conexion cu temporada di horcan

E Nederlandse Defense Forces ta participa den e Hurricane Relief Exercise anual



AYERA mainta, e barco di transporte di e Nederlandse Defense Forces den Caribe, Zr. Ms. Pelikaan, a sali di e port di Corsou rumbo p'e Hurricane Relief Exercise anual na St. Maarten, Statia y Saba.

Desde cu e temporada di horcan a cuminsa, ta importante pa ta bon prepara. Autoridadnan di e islanan ta organisa un training tur aña, den cual diferente servicionan di emergencia ta train hunto den scenarionan realistico cu por sosode despues di un horcan.
Como cu e unidadnan di e Nederlandse Defense Forces semper ta activo pa brinda asistencia, e personal militar ta train hunto cu nan coleganan di brandweer, Cruz Cora, servicio di ambulance, Polis y hopi mas. E aña aki, personal militar Frances tambe lo ta presente p'e training.

Aña pasa, e personal militar Hulandes a brinda asistencia despues di e efecto di tormenta tropical Erika n'e isla di Dominica.



Den cuadro cu Dia Mundial di Donante di Sanger:

Donantenan di Sanger ta mir'e como un acto noble y bunita







TA donante di sanger ta un obra noble. Cu e donacion di bo sanger bo ta yuda salba bida, sea ta pa un baby cu a nace prematuro, un persona cu ta recuperando despues di un operacion, of pa un persona cu a perde hopi sanger durante di un accident.
E persona cu duna sanger no sa ken a haya su sanger, pero un cos ta sigur, su sanger ta wordo poni na bon uzo den e proceso pa salba bida di un otro ser humano.

Giancarlo Croes ta un donante di sanger, kende a dicidi algun aña pasa pa bira donante ora cu Stichting Bloedbank Aruba a acerca su dunado di trabao pa check si tin trahadonan cu lo por y ta interesa pa duna un contribucion na mundo di medicina pa medio di un donacion.
Sr. Croes a bisa cu e tin e suerte di ta saludabel y por yuda Stichting Bloedbank Aruba pa yuda esunnan cu mester di sanger.
E ta haya importante pa tin suficiente donante di sanger na Aruba, y pues a pasa e chekeo di salud y a bira donante na cuminsamento di 2014.

E ta splica cu e experiencia na Stichting Bloedbank Aruba ta uno hopi positivo, unda cu e ta wordo trata semper na un forma amabel y nan ta pone sinti comodo.

Giancarlo Croes a expresa cu ta contento di por tin e oportunidad pa aporta, y ta haci un yamada na tur hende cu ta den e posicion pa duna nan contribucion di sanger pa salba bida.

Sharine Hart su mama ta un donante di sanger, y den e periodo cu e tabata bishita hospital hopi pa ta cu un miembro di su famia cu tabata hopi malo, e tambe a bira interesa pa bira donante. El a cuminsa duna sanger na aña 2002 na Aruba.
Ora el a bay studia el a bira donante na Hulanda tambe, y ora el a bolbe Aruba el a cuminsa duna sanger akinan atrobe.

Hart ta conta cu e ta un experiencia bunita pa sa cu bo ta yuda un persona cu bo no ta conoce; hasta tin hende cu sa cu e ta un donante y ta bin gradici'e pa loke e ta haciendo. E ta consciente cu e ta yudando hende awo, pero cu por yega un dia cu e mester di sanger tambe.

Sharine Hart ta encurasha tur hende cu ta den e posicion pa por duna sanger, pa no pens'e largo y tuma accion. Pensa cu bo ta yuda un hende, salba un bida ta mas importante, el a finalisa bisando.

Palabra di danki ta bay na cada persona cu a tuma nan tempo pa haci un trabou asina generoso cu ta duna bo sanger pa salba un bida. Sanger no ta algo cu por cumpra sino ta bay di un ser humano pa un otro. Esaki ta haci'e pues mas special.
Si bo ta desea di bira donante por yama Stichting Bloedbank Aruba pa un afspraak na 587 0002.
Tambe por subi nos website pa lesa mas tocante donacion di sanger www.bloedbankaruba.aw of por bishita nos pagina di Facebook.

Minister dr. Alex Schwengle na seminario: "Bo curason ta den Bo Man"

PREVENCION TA KEDA ESENCIAL PA PREVENI ENFERMEDAD DI CURASON

Aruba a haci avancenan grandi den tratamento di pacientenan di curason





RECIENTEMENTE a tuma lugar e di 4 seminario titula: "Bo curason ta den Bo man" organisa pa Aruba Heart Foundation, cu den forma boluntario ta haci esfuerso pa sigui conscientisa comunidad riba retonan cu nan curason.

"Mi ta masha contento y mi ta elogia e fundacion pa tur nan esfuerso pa organisa un evento bon atendi asina", tabata palabranan di dr. Alex Schwengle, Minister di Salud Publico y Deporte na final di e seminario cu a cuminsa for di 9:00am y a termina alrededor di 3:00pm den Renaissance Convention Center.



"Morto pa motibo di retonan cardiovascular ta # 1 na mundo, mescos cu pa Aruba tambe. E no ta nada nobo, ta hopi aña caba t'asina y mi ta kere cu na Aruba e ta y lo keda ainda pa algun aña e causa # 1 di morto", asina e mandatario a bisa den un tono di bos serio.

"Ta un lastima pa bisa si cu por preveni un gran parti di e enfermedad. Y aunke cu nos ta nota cu publico ta haciendo nan best, pero tog ta resalta e realidad cu ainda falta".

E mandatario a amplia bisando cu tur dia ta topa mas hende ta cana, mas movecion entre ciudadanonan, ta promove mas comemento saludabel, ta nota cu publico ta birando mas consciente di kico nan ta come, ta stop di huma, ta bebe alcohol mas modera, pero mester sigui haci mas esfuerso ainda.

Den e discurso di Minister dr. Alex Schwengle, el a corda su coleganan dokter y e publico presente den sala pa no lubida riba aspectonan di prevencion. E mandatario a enfatisa cu tur e oradornan, tur super specialisa, pero tur a corda tur hende cu aunke tin tratamento pero cu mester evita cu ta yega asina leu mes.

Durante e seminario a resalta cu, aunke Aruba ta un isla asina chikito, pero cu nos a haci avancenan grandi den ekiponan y tratamentonan medico pa cu retonan cu nos curason.

Den esey Minister Schwengle a resalta cu e inversionnan a tuma lugar y lo sigui den e añanan nos dilanti pa por ta mihor prepara ainda pa enfrenta e enfermedadnan cu dia pa dia ta bira mas pisa y ta rekeri mas tratamento y remedinan nobo.

El a menciona cu p.e. den e inversion miyonario na IMSan, den e kambernan di operacion nobo, lo tin un kamber pa por haci operacion di caterisacion pa curason, pues no solamente diagnostico cu tin awor, pero pa haci operacion mes tambe, pues pa habri adernan importante pa bo curason.

Pero separa di tur e inversionnan y avancenan medico, no por keda sin subraya e importancia di prevencion.

"Pasobra si nos no haci nada n'e cantidad di pacientenan diabetico, pacientenan cu ta sufri di presion halto, problema cardiovascular, obesidad, lo mester tin por lo menos 10 cama mas di operacion locual ta impagabel", asina e Minister a splica.

Entre e participantenan a conta cu varios dokter, pa kendenan tabatin accreditatie y demas profesionalnan den e ramo di salubridad, cu a haya mas informacion p'e cuido diario di nan pacientenan. E biaha aki, fuera di dr. Hakop Hrachian, Cardiologo di Baptist Miami y dr. Antonio Figueredo Moreno, Cardiologo di Fundacion Cardiovascular di Colombia, kende a opera varios paciente Arubiano, tabatin discurso di tur 4 Cardiologonan di Aruba.

Tambe a conta cu dr. Rafael Gonzalez-Redondo, Nuerologo, como orador durante e seminario. George Rodriguez y e Support Team di Rehabilitacion di Dr. Horacio E. Oduber Hospital tambe a participa activamente como orador.



Aruba Tourism Authority hunto cu ahata ta organisa e conferencia *'Aruba Meets Europe 2016'*



E SIMAN aki ta tumando luga e evento bi-anual Aruba Meets Europe (AME) cu ta un conferencia interactivo entre tour operators, representantenan di aerolineanan, hoteleronan representando Aruba den e mercado y representantenan den e sector di turismo di Aruba cu ta dedica na promociona e isla como un destinacion di vakantie na Europa.
E evento aki ta wordo organisa dor di A.T.A. y AHATA cada pasa un aña na unda mas cu 50 diferente persona di varios pais Europeo ta participa.

E conferencia ta tumando luga for di dia 13 di juni te cu dia 16 di juni. Un programa amplio y interesante a wordo compila p'e participantenan, na unda a planea diferente reunion pa fortalece e lasonan profesional.
Ademas, e participantenan lo haya un presentacion di sr. Martijn Lampert cu lo elabora rib'e 'Mindset of millennials around the globe'. Ta bay tin e acustumbrada Vitrina Turistico na unda e participantenan lo papia cu ehecutivonan local den turismo cu meta pa incrementa negoshi y crea of fortalece relacionnan duradero. Durante nan estadia nan ta bishita varios hotelnan. Ademas nan lo conoce varios otro partinan interesante di nos isla por medio di un 'Scavenger Hunt'.

E obhetivo principal di AME ta pa provee socionan den e mercadonan cu e ultimo updatenan riba Aruba su productonan y desaroyo, como tambe duna oportunidad na esnan cu ta participa pa prome biaha, pa duna nan un introduccion na nos destinacion na un manera interactivo.

Manera menciona anteriormente, AME 2016 ta wordo organisa door di Aruba Tourism Authority (A.T.A.) den colaboracion cu AHATA y partnernan local. A.T.A. tin representacion na Hulanda, Alemania, Italia, Inglatera, Scandinavia y Italia. Segun World Travel Monitor, e biahero Europeo cu ta biaha pafo di nan continente a aumenta cu 3% durante 2013. Un audiencia di mas cu 274.5 miyon turistanan Europeo ta biaha anualmente.

Rib'e potretnan por mira CEO di A.T.A. Ronella Tjin Asjoe-Croes durante su speech na AME 2014 como tambe e director di A.T.A. Europa, sr. Tirso Tromp, cu e representantenan di A.T.A. Europa.



Na seminario di Rotaract Aruba

Igmar Reyes, ejecutivo di Aruba Bank a comparti su experiencia personal

Con pa sali di bo "comfort zone" y triunfa

DIASABRA ultimo, a tuma luga un seminario organisa pa Rotaract Aruba, basa riba conseho y experiencianan personal enfocando rib'e team "Con pa kibra y sali for di bo zona confortabel".

E sesion tabata hopi interesante y a inclui e orador internacional Whitney Johnson y diferente orador local incluyendo Igmar Reyes, kende ta un ehecutivo na Aruba Bank.

Ademas di tin un colega como orador durante di e seminario, Aruba Bank tambe ta e sponsor principal y ta orguyoso di e evento aki, unda cu Rotaract ta recauda fondo pa proyectonan den comunidad pa medio di presentacionnan cu ta enrikece y motiva e participantenan pa duna semper e miho di nan y desaroya nan mes na un forma positivo.

Igmar Reyes, Corporate Customer Service Manager, a expresa cu e meta principal ta pa trece profesionalnan hoben hunto den un ambiente placentero pa discuti un topico relevante pa nan desaroyo profesional y personal. Na cuminsamento di su discurso, el a duna un splicacion breve di e "core values" di Aruba Bank, cual a wordo estableci na 1925 y a crece bira e banco comercial mas grandi di Aruba.

"Nos kier pa abo drenta cu nos den un relacion pa bida largo y nos ta traha duro pa duna bo e miho asistencia financiero posibel; e prosperidad di e banco ta depende grandemente rib'e compromiso cu e core value aki na tur nivel". Igmar Reyes a duna un splicacion di su carera y estudio, unda cu tabata obvio cu for di hoben caba e tabata un persona cu ta sali for di su "comfort zone" y ta cuminsa sea un carera y/of estudio nobo, enfrentando retonan na cada paso.

El a cuminsa na un edad hoben como un terapista specialisa den "Art Therapy" y despues di cinco aña trahando na Costa Rica y Hulanda a dicidi di bay bek scol y a ricibi su Master's Degree den Sociologia y su Master's Degree den Ley.
E tabata kier un fundacion solido di conocemento den disputa laboral. El a traha den e sectornan di cuido di salud, seguro y legal, pa despues haci un cambio drastico pa yega na su actual posicion, den e sector di banco comercial.

"Mi a reconoce cu e unico cos cu a haci mi sigui ta cu semper mi tabata stima loke mi tabata haciendo, esfuersonan no tabata costa mi energia, pero mi a haya energia for di esfuersonan aki," el a agrega.

"Cambionan y retonan no ta spanta mi mas, al contrario, mi ta brasa nan", Igmar Reyes a expresa. Tocante di e paso pa traha den sector bancario, el a splica cu e tabatin confiansa cu aunke e no tabatin experiencia den e ramo di finansa ni den e ramo di banco, tur cos lo resulta bon na final. "Mi tabata den e posicion ey hopi biaha prome, pero nunca bo no mester perde fe den bo mes, ni den bo habilidad nan. Mi ta convenci cu disrupcion di bo mes ta un vehiculo pa sigui desaroya bo mes personalmente".

Pa mas informacion di Aruba Bank bishita www.arubabank.com of sigui nos riba Facebook: www.facebook.com/Arubabank/.







De Palm Tours a reconoce tres empleado ehemplar den e di prome y di dos kwartaal di 2016

RECIENTEMENTE, a tuma lugar un celebracion na De Palm Tours unda a reconoce tres empleado ehemplar.

E empleadonan aki ta:
Maira Geerman di departamento di Seaworld Explorer Aruba, kende a wordo reconoci dor di a gana e 'Guide of the Season' 2014 – 2015 Award di Princess Cruise lines. Esaki ta un merito unda ta midi e diferente destinacion den Caribe cu e linea di crusero aki ta bishita, incluyendo e diferente servicionan cu cada destinacion ta ofrece na su pasaheronan. Entre tur e destinacionan den Caribe, tur actividad y tur e hendenan cu tin interaccion cu e huespednan, Maira a sali e guia cu mas a destaca den tur. Maira ta haya e reconocemento aki pa di 4 aña consecutivo, cu ta prueba e consistencia di e servicio cu e ta duna, y ta confirma e hospitabilidad genuino cu e ta brinda nos turistanan.
Emelyn Ibrahim, di departamento di Coconut's Retail, di dia cu el a cuminsa traha cu compania a crece como persona, empleado y colega. Actualmente e ta un colega cu semper por conta riba dj'e, ta responsabel y ta bay e 'extra mile' pa asina trabao por keda cla. Emelyn semper e ta cla pa duna un man na su coleganan y su manager nan, y ta brinda un bon servicio na tur nos cliente nan cu ta bin bishita nos tienda nan di retail di Coconuts.
Francis Wernet di departamento di I.T., ta e miembro di mas jong den e departamento.
El a uni n'e famia di De Palm Tours no mucho tempo pasa, pero den relativamento corto tempo el a logra siña conoce e compania y e trabao den tempo record. Francis a sobresali vooral den un periodo masha druk p'e departamento, unda el a haya su mes ta traha independiente, y ehecuta su trabao di un manera eficiente y profesional cu un sonrisa amabel. Francis ta para cla a yuda unda cu e por na tur momento y asina brinda un tremendo servicio na su coleganan den compania.
De Palm Tours a haci uzo di e oportunidad aki pa gradici Maira Geerman, Emelyn Ibrahim y Francis Wernet pa nan bon trabou y alabes kier a felicita nan pa ser nombra empleadonan ehemplar pa e di prome y di dos kwartaal di 2016. Pabien Maira, Emelyn y Francis!



De Palm Tours a celebra aniversario di diferente empleado den e di prome y di dos kwartaal di 2016

RECIENTEMENTE, De Palm Tours a tene un evento pa celebra aniversarionan di diferente empleado durante e di prome y di dos kwartaal.
Durante e celebracion aki, diferente departamentonan y nan managers a bin hunto pa felicita e empleadonan pa nan aña di servicio.

E empleadonan cu a cumpli 5 aña di servicio ta: Jean-Claude Solognier di Atlantis Submarines Aruba N.V. y Angilea Angela Geerman di De Palm Tours.
E empleado cu a cumpli 10 anja di servicio ta: Johannes Veen di De Palm Car Rental N.V.
E empleadonan cu a cumpli 15 aña di servicio ta: Emile Harms y Vince Schenker di De Palm Watersports N.V., y Lisette Mohamed di De Palm Corporation N.V.
E empleado cu a cumpli 20 aña di servicio ta: Cesar Luque di De Palm Corporation N.V.
E empleado cu a cumpli 25 aña di servicio ta: Astrid De Weever di De Palm Corporation N.V.

De Palm Tours kier haci uzo di e oportunidad aki pa gradici cada un di e empleadonan cu a celebra cu nos nan aniversario pa nan trabou y dedicacion durante tur e añanan cu nan a traha cu De Palm Tours.



Artistanan local lo ta central

Renaissance Aruba Resort & Casino conhuntamente cu Korteweg ta celebra *'Global Day of Discovery'*

RENAISSANCE Aruba Resort & Casino un biaha mas lo tene nan evento anual.
E 'Global Day of Discovery', un evento mundialmente reconoci y parti di Renaissance Hotel ta wordo celebra rond mundo; inspiracion y creatividad lo ta central rib'e dia aki.
E aña aki Renaissance Aruba Resort & Casino a uni forsa cu Korteweg pa celebra e 'Global Day of Discovery' den un forma extraordinario.
Diaranson 15 di juni proximo, Renaissance Ocean Suits lo keda comberti den un plaza artistico unda cu lo pone e spotlight riba Aruba su artistanan local.
Un evento gratis pa henter famia por yega y aprecia e talento local di cada artista.

Artistanan invita p'e dia aki lo ta:
Maria Onni (driftwood art), Armando Goedgedrag (pintura y fotografia), Romelinda Maldonado "KALA," (obra di man y joyas), Amany Om Mujer Ancestral (dream catchers), Hendrick Schouten (pintura y joyas), Naomi Wouters (popchi Arubano), Gabriella Gonzales "Aruba Hands" (joyas), Ashlin Ahlip (Tangerine), Marjan Abath y Marcha Hoost Terrafuse (glassblowing), Naomi Landgraf (casnan 'old cunucu'), Maira Kong A Sam Designs (joyas) y Cado de Lannoy (fotografia).

E evento lo ta for di 6'or di atardi te cu 10'or di anochi. Renaissance su team culinario lo percura pa un tremendo BBQ buffet cu un toke local di Frank Kelly.
E BBQ buffet lo ta unicamente $29,95 pa persona.

Tur presente por combersa cu nos artistanan local y admira nan trabao y creatividad.
Lo bay tin oportunidad pa cumpra obranan di man, pintura, joyas y mucho mas si ta desea esaki, asina comunidad ta aporta na artesania local y duna balor na e trabao di cada artista.
Lo bay tin musica di DJ'nan Masbango y Allan Coutinho.

Esaki ta e di 5 aña consecutivo cu Renaissance Aruba Resort & Casino ta organisa e 'Global Day of Discovery', un evento pa trece comunidad Arubano, pero tambe turista mas cerca di e cultura di Aruba como tambe a artesania traha na man di nos artistanan local.
Pa mas informacion por tuma contacto cu Janien Huistra na Jhuistra@arubarenaissance.com of yama 5236180.



Quota International of Aruba a instala su directiva nobo pa aña 2016-2017

Recientemente, a tuma lugar e instalacion di e directiva nobo di Quota International of Aruba pa e aña venidero 2016-2017. Maestra di ceremonia tabata Quotarian Kristel van Nes, Quotarian Gladys Kock a presenta e invocacion y Quotarian Lifetime Member, y alaves, ex Gobernador di Distrito 42, Quotarian Noris van Lis-Donata a conduci e ceremonia di instalacion.

Esaki ta e di 30 Directiva pa Quota International of Aruba, cu ta celebrando nan di 30 aniversario na mei 2017.

E directiva nobo pa Quota International of Aruba pa aña 2016-2017 ta lo siguiente:
Gwendeline van Trikt-Rojer, Presidente,
Laurel Romijn-Pope, Vice-Presidente,
Mirjam Auwerda-Jansen, Secretaria, Natascha Davelaar-Jansen, Tesorera, Erika Werleman-Giel, Directora di Asuntonan Juridico y reglanan, Ivy Simon, Directora di Servicio, y Ludmilla Arends, Directora di Desaroyo y Crecemento.

Presidente saliente Muzanin Wever a repasa e aña di 2015-2016 y a gradici tur esnan cu a yuda haci 2015-2016 un exito y a desea e directiva nobo hopi exito.

Esaki ta e di 30 directiva di Quota International of Aruba, y Gwendeline van Trikt-Rojer, den su discurso como e di 30 Presidente di Quota International of Aruba, a recorda y gradici e hecho cu ta 30 aña pasa Quota Organization a ser introduci na Aruba, a pone e fundeshi pa start cu Quota na Aruba y cu ainda tres di e damanan cu a cuminsa e tempo ey, ta activo cu e organsacion, y nan ta den persona di Gladys Henriquez, Audrey Croes-Lacle y Mena Lacle.

Tambe a reconoce y gradici tur e Presidentenan di Pasado y nan Directiva di Quota International of Aruba cu nan a perservera pa sigui lidera y continua cu e existencia y balornan di e bunita organisacion aki, Quota International of Aruba.

Den su discurso, el a enfatisa cu tur cos ta posibel si bo ta haci'e for di bondad di bo curason. Cada biaha nos pone nos man na nos curason, y nos sinti nos curason, nos ta corda y recorda e pasion intenso cu nos por!
Nos por yuda otronan y cu un actitud positivo, cu dedicacion y comprecion nos ta haci pa loke Quota su balornan ta.
Y cu esey, Quota International of Aruba ta sigui pa yuda nos comunidad. Hunto, nos ta logra hopi y hunto nos ta logra cosnan grandi p'esnan cu tin mas mester di dj'e den nos comunidad.

Hende Muher den Dificultad ta informa tocante:

Dia Mundial pa conscientisacion riba Abuso di Hende Grandi



ABO tabata sa cu nos grandinan ta forma casi 19% di nos poblacion, anto cu esaki ta aproximadamente 18 mil hende? Abo tabata sa cu un gran parti di nos grandinan ta wordo cuida na nan mesun cas dor di famia of den casnan di anciano dor di otro hende?

Bo tabata sa cu algun di nan ta wordo neglisha, abusa financieramente, verbalmente mentalmente of hasta fisicamente? Bo tabata sa cu ora cu e tipo di abusonan aki pasa den seno familiar, pues ora nan wordo haci dor di hende cu ta gosa di un confiansa familiar, esaki ta ser considera Violencia Domestico? Y bo tabata sa cu e tipo di violencia aki ta pasa riba nos dushi isla tambe?

For di 2006 ta commemora dia 15 di juni como un fecha unda ta pidi pa mas conscientisacion pa cu Abuso di Hende Grandi. E aña aki Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad kier a para un rato keto y tira un luz riba un di e taboe nan di Violencia Domestico den nos comunidad.

Con bo por ripara e señalnan di abuso di hende grandi?

Negligencia: E hende grandi ta falta na higiena basico, cuminda adecua (ta baha peso), falta di limpiesa of paña adecua. E hende grandi falta materialnan medico of esnan cu ta sufri di dementia no ta ser monitoria of ta wordo laga pa su cuenta.
E hende grandi ta ser mara na su cama sin cuido of su cas ta sushi unda por tin peliger pa candela of falta seguridad. Falta di facilidadnan basico manera stoof, frigidaire of airco (si e cas ta hopi calor, tuberia, coriente) tambe por encera abuso.
Por ultimo, e hende grandi tin ulcera na su curpa (herida pa motibo di falta di movecion).

Exploitacion financiero: Ora cu esun encarga cu cuido di e hende grandi ta usa placa di e bieu pa su mesun uzo mientras cu e cuido di e bieu no ta manera debe ser.
Pone bieunan firma machtiging sin cu e ta comprende kico e ta firma.

Abuso psychologico/emotional: Ora e hende grandi ta cambia di mood, cambio den comportacion pa cual no tin un splicacion logico. Esun encarga cu su cuido ta isola e hende grandi for di resto di famia of amistadnan.
Esun encarga cu su cuida ta grita e bieu y ta agresivo den con e ta maneha cu e bieu.

Abuso fisico: Esaki ta core for di pushamento y dalmento te cu acoso sexual di un hende grandi. Tira bista pa golpi, ta 'cay' constantemente, etc.

Nos bieunan a traha duro pa nan yiunan y nan famia. E no ta tuma hopi pa un bieu ta feliz, solamente un bon cuido y atention y amor di famia ta suficiente.
Si no ta posibel pa cuida bo bieu na cas, pa cua motibo cu ta, no tene berguensa pa busca ayudo y admiti cu abo no por (mas).
Bao di ningun circunstancia ta permiti pa abusa di nos bieunan. Nos mester sigura nan un dushi etapa final di nan bida.

Corda si cu laga e cuido pa otro hende no kiermen cu esaki ta kita bo deber di pasa tempo cu bo bieu frecuentemente. Corda cu sin nan abo no tabata tey. Respeta y stima nan!
Pa cualkier informacion of ayudo encuanto Violencia Domestico, por contact Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad na 583-5400.

Premio di 270.000 florin di Mini Mega a keda entrega na otro feliz ganador



MARK C. a bira e feliz ganado di 270 mil florin. Mark e saca 10 florin for di cartera di su esposa y a bay cumpra su numbernan vast na Amigos Bar Restaurant. El a cumpra 2 ticket di Mini Mega y el a gana e jackpot di diabierna 10 di juni, 2016.

Mark a laga sa cu su famia ta grandi y cu tur hunto nan lo bay disfruta di e tremendo premio di Mini Mega. Lotto ta felicita Mark y su famia cu e premio grandi di 270 mil florin.
Hopi pabien un biaha mas.

Awe nochi, Mini Mega su jackpot ta start bek na 250 mil florin y cu 2 florin mas bo por gana e Mega Plus cu 100 mil florin extra. Purba bo suerte sin falta y bira un otro ganador cu Lotto, E Loteria di Aruba.



Wente Vineyards - Papiamento Restaurant Golf Tournament

A presenta Fundacion di Autismo di Aruba cu un donacion sumamente aprecia

E DI 11 evento anual di Wente Vineyards - Papiamento Restaurant Golf Tournament a conclui exitosamente cu e presentacion di check na Fundacion di Autismo di Aruba cu a tuma lugar recientemente.
"Nos ta hopi contento cu e resultado," Govert van der Hout a bisa, "e torneo a atrae 122 hungador di golf y casi dos dozena di sponsor generoso, kendenan a contribui entusiasticamente na un gran causa social."

Arion Wine Company ta organisa e torneo excitante tur aña, cu e participacion activo di Eric Wente di Wente Vineyards, como e anfitrion di e torneo di golf.
Hunto cu Papiamento Restaurant, e partnernan ta presenta un evento di varios actividad durante e periodo di un fin di siman cada april.
E torneo a habri cu un recepcion di cocktail p'e participantenan, cu pasapalonan delicioso y un sin fin di biña.
Eric Wente a ricibi tur hende na un manera caluroso y a introduci e representante di Fundacion Autismo Aruba, e recipientenan di e fondonan colecta, kende a splica un tiki mas tocante nan mision y e trabou di e organisacion caritativo.

E siguiente dia, Eric Wente a hiba un purbamento di biña cu e studiantenan di EPI. E studiantenan a purba cinco di Wente Vineyard su variedadnan mas popular, mientras cu Wente a describi e proceso di produci biña, y e trabou cu ta necesario pa produci biñanan di clase mundial. E studiantenan a wordo introduci na 2014 "Louis Mel" Sauvignon Blanc, 2013 "Morning Fog" Chardonnay, 2014 "Riverbank" Riesling, 2013 "Riva Ranch" Single Vineyard Pinot Noir y un 2013 "Southern Hills" Cabernet Sauvignon.

Henter un dia di wega di golf tan disfruta a sigui, cu un cuminsamento di shotgun pa 12'or di merdia. E hungadornan a saborea un lunch estilo "Southwestern" prepara pa Papiamento Restaurant, combina cu un boter di biña bon frieu di Wente Vineyards.
E 2013 Wente "Morning Fog" Chardonnay, cual ta un recipiente di un rating di 90 punto for di Wine Enthusiast, tabata e biña cu mas a impresiona tur hende.
Durante e bankete di premiacion na Tierra Del Sol, rond di e area di piscina cu bista riba e California Lighthouse, durante e bahada di solo, e hungadornan a disfruta di un buffet di sopi y sandwich mientras cu Govert van der Hout, Arion Wine Company, Director di Golf, Oliver Riding y Golf Pro James Kiley, di Tierra del Sol, a entrega e premionan atractivo y premionan na tres grupo di e top ganadornan.

Mientras cu e fecha p'e torneo di golf di otro aña no a wordo determina ainda, preparacionnan ya caba ta andando.
Ora el a presenta e check na Fundacion di Autismo di Aruba, Govert van der Hout a splica cu e yabi tras di e exito di e torneo t'e colaboracion consistente entre Arion Wine Company, Wente Vineyards y Papiamento Restaurant, cu e cancha di golf contribuyendo cu un experiencia positivo general.
"E participantenan enberdad a disfruta di e torneo, y e evento a cumpli cu su promesa pa trece e comunidad hunto pa un bon causa," van der Hout a conclui.

Ann's Choir ta invita pueblo pa asisti na Santo Sacrificio di Misa pa Dia di Tata

ANN'S Choir di Parokia di Birgen di Fatima Dakota kier a invita henter pueblo di Aruba, pero en especial pueblo di Dakota pa asisiti na Santo Sacrificio di Misa pa Dia di Tata dia 19 di juni 2016.

E misa lo cuminsa 8:00am cu Ann's Choir. Ban uni pa pidi bendicion special pa nos tatanan di henter pueblo di Aruba y mundo.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A bai descansa den brasa di Señor:



Sr. Abraham Toribio Otilio Gomez

Mihor conoci como "Tijon"
*16-04-1955 - †13-06-2016

Na nomber di su
Mayornan: † Meinhardt & †Anna Gomez-Hernandez
Rumannan: Casimiro & Jane Gomez-de Cuba
Eddy & Nieves Gomez-Colina
Cosmé & Mirna Gomez-Koolman
Arturo & Maria Gomez-Tromp
†Stella & Hern Heide-Gomez
Beatrix & Rudolfo Bareño
Irma & Hyacintho Everon-Gomez
Alfonso & Ada Gomez-Croes
Vera & Rafael Lacle-Gomez
Reynaldo & Betty Gomez-Fuentes
Lucia Kock y famia
Randolph Bareño & Berlinda Engelhardt
Su Iha: Widalys Gomez
Su amiganan: Patricia & Karina
Sobrino y sobrinanan, tanta y omonan, primo y primanan, amigo y amiganan, bisiñanan

Demas famia: Gomez, Hernandez, de Cuba, Colina, Koolman, Tromp, Heide, Bareño, Everon, Croes, Lacle, Fuentes, Kock, Engelhardt, Havertong, Boekhoudt.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diaranzon 15 juni 2016 for di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home. Después lo Sali pa Santana Central di Sabana Basora.

Nos ta pidi nos disculpa cu después di entiero nos no por bishita di condolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento / Invitacion

Na nomber di famia nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y entiero nos difunto stima:



Gregoria "Goya" Donato - Vrolijk

Un danki na esnan cu durante enfermedad a brinda nan yudansa na e difunto y na famia:
su dokter di cas dr. E. de Cuba y asistentnan
personal di ambulans y di EHBO
personal riba afdeling piso 3A na hospital Horacio Oduber y na esnan den pastorale zorg cu na ultimo momento a percura pa e haya bunita oracion y e sacramento di Santo Oleo door di pastor Stanislaw
sr. Etty Toppenberg cu a compaña nos cu musica
pastor Toti, Comision di Santana, cooperadornan di Misa Sta. Filomena y Legion di Maria pa oracion na cas.

Nos ta invita pa 3 santo sacrificio di misa na Misa Sta. Filomena 7.00 anochi:
diamars 14 di juni
diahuebs 16 di juni
diabierna 17 di juni



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A bay descansa inesperadamente den brasa di Señor:



Sra. Emerenciana Mathilda Rosario Navarro

Mihor conoci como "Kirsi"

Na nomber di su :
Esposo: Alfred Mathilda
Jiunan: Carlos Alberto Mathilda
Estefani de Ferrera Mathilda
Joselin Mathilda
Nietonan: Fredi Angel Mathilda (Sto.Dom)
Yenessi, Yeinelly, Moiseslyn
Angel Uriel (Aruba)
Angel, Isael
Mama: Luz Navarro (Sto.Dom)
Ruman: Giovani Rosario (Sto.Dom)
Subrinanan: Mirla Rocio Rosario (Sto.Dom)
Jenifer Rosario (Sto.Dom)
Amauri Rosario (Sto.Dom)
Swa & Cuñanan: Ina Laurens y famia (Corsow)
Remiro Mathilda y esposa
Dora Figaroa y famia
Ica Mathilda y famia
Marciano Mathilda y famia
Roque Mathila y famia
Ronald Mathilda y juinan
Amigo(a)nan di cas: Nieves & Felix, Benita, Milano, Judith, Daniela, Betty
Burgos, Greg Milano, Diana Wever.
Su sol stima: Gregori Milano
Demas famia: Navarro, Rosario, Jiminez, Mathilda, Laurens, Wernet

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento

Na nomber di su ruman Tecla Brete. Na nomber di su tantanan; Maria Caraballo y famia, Marianita Brete, Candida y Alwin Mackintosh, Petra Brete, Chita y Dito Martijn, Deta y Marlon Maduro, Carmen y Silvio Thiel, na nomber di su subrino y subrinanan, primo y primanan.



Thomas Fransisco Brete

Famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustranan atencion na nos sobrino. Un danki na tur su coleganan di auto bus cu nan antencion na nos subrino pasobra boso tawata manera un famia pa nos. Un danki tambe na Royal Funeral Home pa e bon servicio.

Danki un biaha mas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu inmenso tristesa nos ta anuncia fayecimiento di:



Sr. Civilis Jose Wever

Mihor conoci como "Chibi"
*26 mei 1932
†11 juni 2016

Na nomber su
Estimada Esposa: Bencha Wever-Villasmil
Yiunan: Giselle
Tania
†Jalitza
†Melisandra
Nieto(a)nan: Maikito & Lientje
Krystelle & Edward
Ixchelle
Curtney
Melissa & Alexander
Bisanieto(a): Makeda Profet
Nate Bremo
Jahson Geerman
Swa & Cuñanan: Armando Villasmil
Alberto Villasmil
Toña Borrow-Villasmil
Suegro: Michel Profet

Prima(o)nan, sobrina(o)nan, ihanan, amigo(a)nan, bisiñanan, ex-coleganan, conocirnan
Demas famianan: Wever, Villasmil, Diaz, Harms, Profet, Arends, Solagnier, Rondon, Pichardo, Dirksz, Irausquin, Castro Maraugo.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 17 juni 2016 for di 2'or pa 4'or di atardi na.................

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home diahuebs 16 juni 2016 for di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas y tambe despensa nos si nos por a lubida un of mas famia den nos tristeza.

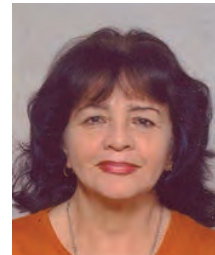
Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel di Aruba Hart Stichting.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Petronilia H.Jansen Rasmijn

Mihor conoci como: Jet
* 07-06-1946 † 09-06-2016

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Peace I Leave with You ....' If you loved Me, you would rejoice that I am going to the Father, because the Father is greater than I. - John 14

With deep sympathy we announce the passing away of our beloved brother, uncle, great uncle and great great uncle and cousin:



Dennis Oscar Tearr

*09-01-1957 - †09-06-2016

Left to mourn are his :
Companion : Antoinise Dimanche
As children : John Dimanche
Remyska Dimanche
Sisters : Elfrida Philipps-Hodge & family
Madeline Philipps & family
Elsa Philipps
Estaella Tearr
Patricia Joseph-Tearr & family
Gertie Berkel-Tearr & family
Gwendoline Tearr & Family
Brothers: Paul Tearr & family
Carlton Tearr
Alvin Tearr & family
Eldon Tearr
Lloyd Tearr & family
Close friends : Robert Dankerlui
Diederik Kemmering
Candace Dow
Alicia Pritchard
All friends from the Renaissance Resort & Casino Management : Freddy Starke , Ben Esguerra and also neighbours
Relatives : Tearr, Philipps, Brown, Eddie, Henriques, Timber, Dupersoy, Vanterpool, Dankerlui, Kemmering, Dimanche, Dow, Bouwers.

We apologize if during our grief we forgot to mention any family members or friends.

The funeral will take place on Wednesday June 15th , 2016 at St. Teresa Church in San Nicolaas.
The body will be laid out from 1-3 pm following by a service.
Cremation service will be held at Aurora Funeral Home.

Opportunity for condolences will be on Tuesday June 14th , 2016 at Aurora Funeral Home from 7 to 9 pm.

After cremation service we are sorry we can't receive any condolences.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A bai descansa den brasa di Señor:



Franklin Norwin Fernandes Pedra

*10-11-1979
†13-06-2016

Acto di entiero lo wordo anuncia después.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23
Cu duele den nos curason, nos ta participa cu a bay laga nos :



Juan de Jesus Krosendijk

Vdo. di † Maria Teresa Sandoval
y tata di †Don Ramon Krosendijk
*05-02-1929 - † 12-06-2016

Na nomber di :
Su suegra: Maria Lampe
Nietonan: Asdrubal Krosendijk y Ana Garcia
Braulio Krosendijk
Rodrigo Krosendijk y Gianny Geerman
Gabriela Krosendijk y Marco Olazabal
Su bisabietonan:
Tessa, Sabrina y Daniel Krosendijk na Hulanda
Leonardo, Alan y Rafael Krosendijk
Justin Krosendijk
Su ruman: Sra. Vda. Fina Bikker- Krosendijk
Su Cuña: Sra. Vda. Nene Krosendijk- Bikker
Sobrinonan: Alfonso Bikker y famia
Ina y Rafael Marin y famia
Rita y Candy Peña y famia
Maria y Teofilo Figaroa y famia
Martina y Salvador Franken y famia
Sra. Irena Maduro
Olga Croes – Krosendijk y famia
Edwina Tromp – Krosendijk y famia
Sixto y Silvia Krosendijk y famia
Ramiro y Rosa Krosendijk y famia
Reina y Alex Geerman y famia
Maritza y Ronnie Hernandez y famia
Vivian y Juancho Jacobs y famia
Miriam y Martin Croes y famia
Nico Vrolijk y famia
Ilario Vrolijk y famia
Amistadnan : Sra. Libia Lampe –Croes y famia
Sra. Teresa Dake y famia
Demas famianan: Krosendijk, Krozendijk, Bikker, Lampe, Garcia Corona, Geerman, Olazabal, marin, Peña, Figaroa, Franken, Jacobs, Croes, Tromp, Vrolijk, Hernandez, Maduro, Schra na Hulanda, Sandoval, Rojas, Nivar, Holguin na Sto.Domingo

Ta invita pa e acto di condolencia y despedida na Aurora Funeral Home cual lo tuma lugar diabierna 17 di juni 2016 di 2'or pa 4'or di atardi y despues pa Santana Central Sabana Basora.

Lo tin un box disponibel pa un bon causa.

Nos disculpa pero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento y Invitacion
Casa, jiunan y demas famia kier gradici tur personanan cu a mustra nos nan atencion durante fayecimento y entiero di nos difunto stima:



Sra. Olinda Maduro Krozendijk

Danki special na Sra. Maybeline Arends Croes y su grupo , Sr. Max Hassell
Pastor Jairo Maduro pa su bunita response.
Personal di H.O.H. - ICU , Dr. Benjamin Croes
Personal di FCV Bucaramanga Colombia - ICU, Dept. International Dr. Robinson y Dra. Ana Maria Gonzalez.
Aurora Funeral Home pa nan bon servicio.
Boso atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Nos kier a invita famia , bisiña, amiga(o)nan y conocirnan pa compaña nos pa 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar :
Diamars 14 di Juni 2016 na Misa Imaculata Concepcion na Santa Cruz pa 7or di anochi , Diaranson 15 di Juni 2016 y Diahuebs 16 di Juni 2016 pa 7or di anochi na Misa Virgen di Fatima na Dakota, despues di ultimo misa tin un rosario na cas.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Mama ta nos miho amiga. Su amor pa nos ta sin limite. Den temponan dificil e ta mescos cu un baranca balente y fuerte ta duna nos calor y seguridad. Nunca nos ta bati envano na su porta. Semper e ta para cla pa nos cu conseho y hecho. E ta nos dushi refugio.

Cu imenso tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios su boluntad nos ta participa fayecimento di:
Nos mama, omachi y ruman stima



Sra. Cosme Diana Franken-Franken

*Viuda di Ignacio Cecilio Franken

Na nomber di:
Su yiunan: Ilia y Monty Lopez-Franken
Arlo y Juli Franken-Thode
Nieto/anan: Dyonne Lopez
Olgienne Lopez y Jeann-pierre Cruz
Jilianne Lopez
Angelo Franken
Arlette Franken
Bisanieta stima: Dyamara Lopez
Rumanan: †Luisa y Eddie Toppenberg-Franken y famia
†Olga Franken y famia
†Angelica y +Ben Trappenberg-Franken y famia
Vera Franken y famia
†Pool Franken y famia
Fransisco y Mariska Franken-Quandus Y famia na Hulanda
Sra. Vda. Margo Maduro- Franken y famia
Martin y Detta Franken-Quandus y famia na Hulanda
Annie y Chemie Kock-Franken
Salvador y Martina Franken-Bikker y famia
Su swa y cuña nan: † Sixto Franken y famia
†Rey y +Favia Franken-Montaner y famia
†Susana y Frans mackay y famia na Hulanda
Ina Mercelina y famia na Hulanda
Beca y Julian Martina-Mercelina y famia na Corsow
Sra. Vda. Aura leonard-Mercelina y famia na Corsow
Theo mercelina y famia na Sto. Domingo
Su Ihanan: Marcia Everon-Farro y famia
†Manchi Trappenberg

Su sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, amigonan, bisiñanan y demas famia na Aruba, Hulanda Corsow, Sto. Domingo y ta invita pa asisti na acto di entiero cual lo wordo anuncia despues



Señor ta mi wardador
Mi no tin falta di nada
Den cunucu di yerba berdé
E ta pone mi sosega
E ta hibami na awa tranquil
Pa mi bolbe haña forza.

Cu inmenso tristeza na nos curazon,pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimiento cristian di nos Mama, Wela, Ruman y Tanta Stima



Sra vda Melinda Maria Cortes Spencer

Mihor conoci como Mechi, Tantan, Tanti
Casa di † Ignacio (Bubi) Cortes
* 10 December 1930 † 11 Juni 2016

Na nomber di su yiunan:
Julian y Sra Lydia Holmond
Nelson y Sra Maritza Cortes
Miguel Cortes
Nieta y Nietonan: Shawn Holmond, Jessleen Cortes, Nelson Cortes, Stacey Cortes
Mama di su Nieta: Josefina Rodriquez
Mama di su Nieta; Maveline Vrolijk
Manera nieta y nieto: Sue Anne, Anthony y Yiunan
Gregory, Chantal y Yiunan
Rumannan : Sr Walter Spencer
Sra † Ninita y † Edgar Delannoy y Famia
Sr † Bernard Toppenberg y Famia
Sra † Aura y † Johannes Lake y Famia
Sr † Hubert Spencer y Famia
Sra † Consuelo Spencer y Famia
Cuña y Swanan † Soña Cortes
Nelson Cortes na Uruquay
Yamandu Cortes na Venezuela
Suegro y Suegra: Anselmo y Ofelia Tromp
Su Ihanan: Ruby Rafael, Richard Holmond, Maikel Quant
Su amiganan stima: Lourdes Smouther, Ivonne y Dominico Tromp
Comernan: Ivy Pietersz na Hulanda
Catarina Antonette na Aruba
Luchi Holmond Toppenberg
Comper: Edgar D elannoy
Amiga di cas: Jacky Oduber

Tur su subrina y subrinonan na Aruba, Corsow, Hulanda, y Uruquay prima y primonan na Aruba Corsow y Hulanda, comer y compernan na Aruba y Hulanda, Bisiñanan, Amiganan di Cas Famianan Cortes, Spencer, Toppenberg, Holmond,Tromp, D'aguiar, Rodriquez, Vrolijk, Delannoy, Lake, Cardoze, Escalona, Kock, Henriquez, Tjien A Kwoei, Quant, Pietersz, Picus, Eupfrosina, Boekhoudt na Corsow, Rincones. Croes, y demás Famianan na Aruba, Corsow, Hulanda, y Uruquay

Lo aprecia presencia di famia, bisiña, amiganan y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual ta tuma Lugar Diahuebs 16 Juni 2016 pa 11:00 di mainta Saliendo for di Misa Fatima na Dokota pa santana Katholica na playa.E resto nan mortal lo ta reposa di 9'or di mainta den Misa Fatima na Dokota.

Adres pa condolencia:
Diaranson 15 di Juni 2016 di 7'or pa 9'or di anochi na Royal Funeral Home

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un famia y conocirnan



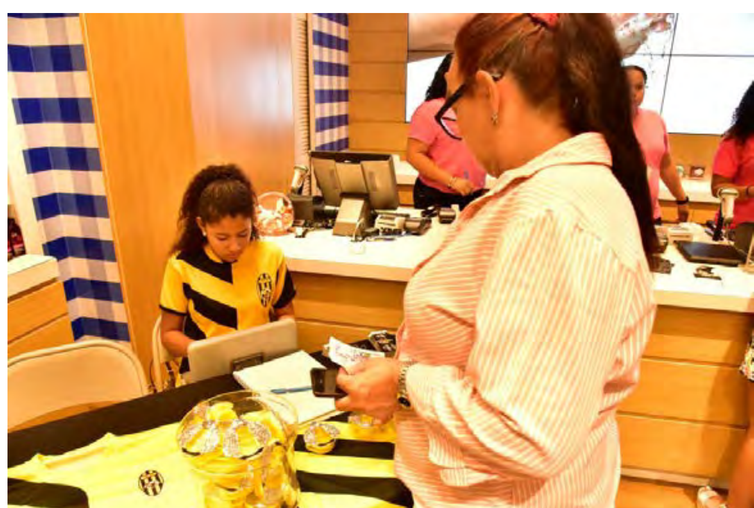
Introduccion di producto nobo cu benta di ticket pa final

Bath and Body Works ta uni cu SV Dakota











CU E prome wega di final di e temporada di campeonato di Division di Honor den porta, Bath and Body Works a uni cu team di SV Dakota pa lansa un producto nobo den nan tienda situa den Caya Betico Croes.
Nan a combina e evento cu benta di ticket p'e prome wega di final cu ta tuma lugar mayan diarazon, dia 15 di juni na Stadion Guillermo Trinidad.

Dirigente di SV Dakota, Harvey Clement a splica durante di e evento cu e producto nobo di Bath and Body Works, cu ta traha den forma di un bij ta pas perfectamente cu e mascota di Dakota. Esaki t'e motibo tambe cu Jeremy Rasmijn, Store Manager di Bath and Body Works Aruba a acerca SV Dakota p'e lansamento di e producto.

Bath and Body Works como compania kier colabora cu algo cu ta actual den comunidad, y asina ta busca diferente conexion den comunidad manera e team di futbol di Dakota, cu ta bayendo final y nan mascota ta forma un combinacion perfecto p'e productonan nobo di e tienda, segun Rasmijn ta splica.
E reaccion di parti di comunidad tabata fabuloso y tanto SV Dakota como Bath and Body Works a keda hopi contento cu e resultadonan di e evento.
Bath and Body Works ta cu SV Dakota, Rasmijn a expresa, agregando cu nan lo t'ey pa apoya Dakota cu a yega final, y lo gana e torneo tambe.

Harvey Clement a añadi cu entre RCA y SV Dakota e 2500 ticketnan disponibel p'e weganan final di Division di Honor lo ta "sold out" pa cada wega.
SV Dakota a pasa den un preparacion tactico y organisatorio y tin un bon sorpresa pa nan fanaticonan p'e weganan final, cuminsando cu un wega riba diarazon y e siguiente wega riba diadomingo, dia 19 di juni.

AVB a tene "technical meeting" cu dirigentenan di SV RCA y SV Dakota

Lo aplica reglanan internacional pa wega final di "Playoffs 2016"

A apunta Randolf Lacle como "Match Commisioner"











"**DURANTE** e weganan di semi final caba por a nota e direccion nobo cu Arubaanse Voetbal Bond ta bay aden y e ta dunando resultado", asina Richard Dijkhoff di Arubaanse Voetbal Bond a duna di conoce diadomingo mainta despues di e "Technical Meeting" cu e dos ekiponan hungando den final, esta cu dirigentenan di SV RCA y SV Dakota.

Durante e reunion a haya oportunidad pa conta e dos ekiponan di e plannan pa cu e weganan final, kico tur tin prepara y kendenan tur lo t'ey pa presencia e weganan. P.e. lo tin ehecutivonan halto di FIFA, KNVB di Hulanda y di CONCACAF na Aruba kendenan lo ta den stadion pa mira e prome wega final di e campeonato di futbol Division di Honor di AVB. Tambe lo tin otro invitadonan, manera p.e. for di Sint Maarten y for di Corsou.

Un di e cambionan cu a palabra cu e ekiponan diadomingo mainta durante e reunion ta cu lo hunga e weganan estrictamente bou di e reglanan internacional di FIFA. Di e forma aki lo mustra mundo henter cu Aruba tambe por hunga su weganan importante den forma grandi. Specialmente p'e weganan aki a apunta Randolf Lacle como "Match Commisioner". Ta probecha haci uzo di su experencianan, mirando cu e ta conta cu reconocimiento di tanto FIFA como tambe di CONCACAF.

Randolf Lacle a ocupa e funcion aki durante varios wega internacional caba. E ultimo wega p.e. tabata esun entre Mexico y El Salvador den stadion "Azteca" na Mexico City.A splica ambos team riba e reglanan internacional cu lo mester tene na cuenta. E "Match Commisioner" a repasa e reglanan cu ambos ekipo durante e reunion, p'asina ta sigur cu tur hende ta consciente na kico tur mester tene cuenta cune durante e weganan final. Por menciona cu e reunion tecnico a bay den masha bon ambiente.

Richard Dijkhoff a haci un apelacion riba comunidad pa sigui sostene futbol, manera ta sosodiendo e ultimo simannan. Ta masha importante pa ambos team, tanto SV RCA como SC Dakota por sinti e calor di nan publico cu ta apoya nan. P'e hungadornan, no tin nada mas grandi cu fanaticada. AVB a percura pa un evento grandi diarazon awor, cu hopi invitado local y internacional, cu animacion y pa hinca tur fanatico den un ambiente sensacional di futbol, alegria y di sosten p'e barionan for di unda ambos team ta bin.

Mayan diarazon e prome wega di final ta tuma lugar

Expectativa grandi pa final di *"Playoffs 2016"*

SV Dakota y SV RCA lo bataya p'e trofeo di campeon!



DIASABRA anochi a tuma lugar e ultimo wega di "PLAYOFFS 2016" den categoria di semi final di cual SV Britannia a gana SV Dakota cu score di 2-0.
"Diarazon awor nos ta drenta den e buelta final, pa cual e prome di e 3 weganan pa saca campeon di futbol Division di Honor di Aruba ta tuma lugar", asina Richard Dijkhoff, Presidente di Arubaanse Voetbal Bond a indica. E ta anticipa stadion yen, weganan riba nivel halto y specialmente nos deporte di futbol sacando cara!

"Diarazon awor 15 di juni ta tuma lugar e prome wega den buelta final di PLAYOFFS 2016. Nos tin bastante tempo sin mira stadion yen y cu hopi fanaticada manera nos a experencia e ultimo simannan aki. Manera tur hende sa, e dos ekiponan cu a yega final y lo bataya p'e titulo di campeon y sub campeon ta SV Dakota y SV RCA", asina Richard Dijkhoff a duna di conoce.

El a bisa cu SV Dakota sin duda tin un fanaticada grandi pa cual e ta felicita e dirigentenan di SV Dakota pa nan trabou incansabel cu e ekipo. Diasabra nan a cuminsa cu benta di carchi p'e wega final y den 2 ora a bende 375 carchi caba, pues ta pronostica cu stadion lo ta chikito pa tur e fanaticonan di ambos ekipo.

Di otro banda SV RCA ta conoci pa tin hopi fanatico tambe, pa cual nan ta sigur cu apoyo lo yega na cantidad grandi.
A compronde cu e dos ekiponan lo percura pa brassband, pa DJ y sistema di zonido pa anima nan fanaticonan durante e weganan final.
AVB kier adverti cu esnan cu kier ta den stadion, pa cumpra nan carchi di entrada adelanta sea na SV Dakota of na SV RCA pa garantisa nan stoel.

Lo tin algun carchi na porta, pero ta sali for di e punto di bista cu stadion lo ta "uitverkocht" prome cu diarazon caba. E wega mes ta cuminsa 8:00pm pero lo habri porta di stadion for di 6:00pm caba.

Specialmente p'e wega aki, lo tin representantenan halto for di FIFA y CONCACAF na Aruba, pa cual lo tene e reglanan di wega mas estricto posibel. Tambe lo conta cu presencia di KNVB di Hulanda na Aruba p'e wega aki.

Aaron Franken ta wordo titula Campeon di Aruba den Bola 8



AARON Franken a keda titula como Campeon di Aruba den Bola 8 y asina ta conkista e segundo titlulo p'e aña aki. Un pabien grandi tambe pa Jorzhino Everon cu su Sub-Campeon.

E resultado ta como lo siguiente:
Aaron Franken ta sali na prome lugar, mientras Jorzhino Everon ta tuma segundo puesto, sigui pa Elvis Evertsz cu tercer lugar, despues Ransley Tromp cu cuarto lugar, Jason Kock y Robby Natu cu di cinco y seis lugar, y finalmente Gunnar Leonardo y Injomar Briezen cu di shete y ocho lugar.

Asina tambe Aruba ta conoce su 4 hungador cu lo carga e bandera di Aruba n'e proximo Campeonato Panamericano na Costa Rica, dianan 9 pa 17 di augustus.
E 4 hungador nan lo ta: Aaron Franken (Campeon Nacional 9-ball y 8-ball 2016), Gunnar Leonardo (Campeon Nacional 10-ball 2016), Richard Wolff (#1 Ranking APT 2015), y Ransley Tromp.

Di awor caba FEBIAR kier manda un palabra di exito na tur 4 hunagdor. Un danki grandi tambe ta bay p'e sponsornan Lotto Aruba y Pizza Hut.

A mantene un nivel halto di futbol durante henter e campeonato

SV Dakota ta cla p'e trofeo di campeon despues di 20 aña

Hungadonan ta mentalmente prepara p'e weganan di final

"**DESPUES** cu nos a clasifica p'e weganan final for di e ekipo di Deportivo Nacional/Washington, nos a laga e hungadonan sosega p'e wega di Britannia di diasabra. Awor tur atencion ta p'e wega di mayan diarazon", asina Franklin Priest, trainer principal di SV Dakota a bisa na final di e "Technical Meeting" diadomingo mainta hunto cu dirigentenan di Arubaanse Voetbal Bond.
"Nos a pone algun meta e aña aki pa nos team di Dakota. Nos a logra e prome meta caba pa yega Playoff.
Nos a logra e di dos meta caba pa yega final y awor ta un meta so ta resta nos mas, esta pa titula campeon di Aruba despues di 20 aña", asina Franklin Priest a bisa cu un sonrisa di orguyo riba su cara.

Harvey Clement, Presidente di SV Dakota a segura cu publico lo por conta cu e mesun nivel halto di futbol cu a mira durante henter e campeonato, cu awor lo termina den e weganan final pa campeon of sub campeon di futbol Division Honor di nos isla.
"Muchanan bon prepara mentalmente y nos staf tecnico bon prepara pa locual nan ta haci. Hunto nos a crea locual t'e team di Dakota cu awor a yega final", asina Clement a conta.

Pa locual ta preparacion, Harvey Clement a splica cu n'e parti pariba di stadion lo tin zonido di Elite, cu lo conta cu animacion di DJ Vibes y DJ Alah, ambos procedente di Dakota.

N'e parti pabou lo conta cu animacion di MC Oz cu e ultimo 4 pa 5 weganan a sa di haci un tremendo trabou di animacion.
Wega ta cuminsa 8:00pm, pero porta di stadion lo habri for di 6:00pm.

A funda SV Dakota dia 15 di juli 1947 dor di Momon de Castro. Dakota a bira campeon na aña 1961, 1962, 1963, 1965, 1966, 1969, 1970, 1971, 1974, 1976, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1988, 1991 y 1995.
Na tur e ekipo ta conta cu 15 titulo di campeon, 4 titulo di sub-campeon, 5 biaha campeon invicto, 2 biaha tres titulo di campeon consecutivo y 1 biaha 4 titulo di campeon consecutivo.
SV Dakota ta consisti di 9 categoria den futbol.

SV Dakota tin alrededor di 196 hungador activo, 9 trainer, 9 lider y un staf tecnico di Hoofdklas cu ta consisti di Franklin Priest como Hoofdtrainer, David Puriel como Assistant Trainer, Albert Lake Jr como Assistant Trainer y Conny Van Niel como Fysiotherapie. Pues hunto nan ta forma alrededor di 250 miembro activo.

Directiva di S.V. Dakota ta consisti di Harvey Clement como Presidente, Rossi Marchena como Tesorero, Gilmar Croes como Secretario y Jose Wernet como Administrador.
Sigur despues cu e directiva hoben y dinamico a tuma over na aña 2012, a nota varios cambio cu poco poco a cuminsa duna resultado y awe despues di 4 aña por mira e resultado directo pa cu e ekipo hoben di Hoofdklas.

Aña pasa nan a titula campeon pa di 33 biaha!

SV R.C.A lo haci tur posibel pa mantene su titulo di campeon

"**PA LOKE** t'e team mes nos ta preparando hopi bon. Nos a train henter siman, nos a hunga diabierna, nos a train diadomingo mainta, nos ta train dialuna y awe diamars p'e team ta optimal prepara pa diarazon awor", asina Roland "Ditto" Acosta, Presidente di SV RCA a duna di conoce despues di e "Technical Meeting" cu Arubaanse Voetbal Bond diadomingo mainta.
Pa locual t'e organisacion mes, SV RCA ta haciendo un esfuerso grandi.

Diarazon awor lo tin High Performance cu lo percura pa zonido, mientras cu DJ Sky di Hulanda ta bin Aruba specialmente pa anima e fanaticonan durante e wega di final. Pues ta mustra di lo bira un ambiente grandi!
"Despues di un campeonato intensivo y largo, mi ta kere cu ambos ekipo tin e parti di cansancio. Atrobe tin e parti fisico pa traha cu e hungadonan pa trece nan bek. E parti mental pa nos esey no ta un problema, pasobra di e ultimo 6 añanan, SV RCA tabata 5 biaha den final, pues por bisa cu e mesun kern di e ekipo lo ta esnan hungando e finalnan, dus nan tin e mindset pa yega final.
Pues directiva tin pleno confiansa cu e ekipo aki ta bon prepara", segun Ditto Acosta a afirma.

E invitacion ta bay na tur fanatico di SV RCA pa cumpra nan carchi di entrada tempran, pasobra tur cos ta mustra cu mayan diarazon stadion lo ta "uitverkocht" y lo no por bende mas carchi di entrada na porta. Stadion Guillermo P. Trinidad lo habri porta pa 6:00pm, mientras cu e wega di futbol mes lo start pa exactamente 8:00pm.



Jourdé Klabér, Zahyon Klabér y Rasheed Lowe a gana prome lugar na e di 9 Arthy Lie's Suriname Taekwondo Open



JOURDÉ Klabér, Zahyon Klabér y Rasheed Lowe a gana prome lugar na e di 9 Arthy Lie's Suriname Taekwondo Open, mientras cu Joshua Klabér a sali na di dos lugar.

Diasabra ultimo, dia 11 di juni, 4 atleta di Brazil Taekwondo Stichting hunto cu nan coach Clifford Rasmijn a participa na e di 9 Arthy Lie's Suriname Taekwondo Open.
Rasheed Lowe y Joshua Klabér ta cay bou di e categoria di infantil, pero a dicidi di laganan cuminsa bringa den e categoria di cadet.
Jourdé Klabér a bringa den e categoria di Senior y Zahyon Klabér ta Junior.

Joshua Klabér a bringa den e categoria di -33 kilo cadet. Joshua Klabér, kende a bringa prome contra di Stephano Krak di Suriname, a logra di gana esaki. Despues Joshua Klabér a bringa contra di Aryan Gowri di Suriname y Joshua Klabér a gana esaki tambe.
Joshua Klabér a topa cu Leon Thakoer di Suriname un atleta bon conoci na Aruba, un atleta di caliber. Joshua Klabér no tabata por cu Loen Thakoer su tecnicanan.
Leon Thakoer a pone Joshua Klabér bou presion y a gana esaki facilmente. Joshua Klabér a keda desapunta y mester a keda toch satisfecho cu su di dos lugar.

Rasheed Lowe a bringa den e categoria di -41 kilo cadet. Rasheed Lowe a cuminsa keha na cuminsamento caba di ta nervioso. Esaki e tabata haci na Aruba caba for di siman pasa bisando cu e tin miedo y ta nervioso.
Rasheed Lowe su prome pelea a bay contra di Anol Jules for di Frans Guyana y Rasheed Lowe a logra di gana esaki. Depues Rasheed Lowe a topa cu Dimitri Lie Pauw Sam for di Suriname y a gana esaki tambe.
Den final Rasheed Lowe a topa cu Dives Théo for di Frans Guyana y Rasheed Lowe a logra gana esaki facilmente logrando asina su prome lugar, apesar di tabata nervioso.

Zahyon Klabér a bringa den e categoria di -59 kilo Junior. E tabatin 4 bringador den su poule. Zahyon Klabér a bringa prome contra di Bendjino Misiedjan di Suriname y Zahyon Klabér a logra di gana esaki.
Den final Zahyon Klabér a topa cu Chelon Beukenhout di Suriname y Zahyon Klabér a gana esaki tambe, haciendo asina cu Zahyon Klabér a sali ganador absoluto den su categoria.

Jourdé Klabér a bringa den e categoria di Senior di -63 kilo. Jourdé Klabér a topa cu Ashwien Gowri di Suriname y Jourdé Klabér a logra di gana esaki y a yega den final.
Den final Jourdé Klabér a topa cu Damion Grootfaam y Jourdé Klabér a gana esaki saliendo na prome lugar.
Jourdé Klabér a bringa contra di Damion Grootfaam na Aruba caba y Jourdé Klabér a gana Damion Grootfaam.

Asina Brazil Taekwondo Stichting su team di Train Hard Fight Smart a haci un cos un biaha mas aya na Suriname. Awor lo bay prepara pa e Costa Rica Open. Ta bay tin dos camp training na Aruba cu lo bay bira e preparacion p'e Costa Rica Open cu ta un G1 ranking.





Male
-54Kg
Match R1
0:53
0:00
Red
Blue
9
0







Male
-54Kg
Match R1
0:47
0:00
Red
Blue
2
3



AUA

AUA



Male
-54Kg
Match R1
0:08
0:00
Red
Blue
1
0